

Sunday, December 5 II Advent

(Sat.) 5:00 PM †Josephine Martino †Eduardo Sergio Chiquete
†Pehero & †Maria by Phuong Nguyen

8:30 AM †Edith Williams
10:00AM †Marino Rico †Sergio Acosta †Alfaro & †Sam Palizzi
Families †Mario Salcido †Miguel Alejandro Cervantes Chavez
*Juan Carlos Gonzalez Gonzalez, Bien Estar
11:30AM For members of our community
1:00 PM †Nicolo D'Anna
6:00 PM Las Animas de Pugarorio

Monday, December 6

7:30 AM †Joseph & †Mary Terrano, †Mary & †Bill Oliver and
†Elizabeth Carroll

Tuesday, December 7

7:30 AM *Eva Deen, Well Being

Wednesday, December 8 Immaculate Conception

7:30 AM All Souls

6:30 PM Las Animas

Thursday, December 9

7:30 AM †Ann Bua

6:30 PM Las Animas

Friday, December 10

7:30 AM †Adela Andrade

6:30 PM †Miguel Alejandro Cervantes Chavez

Saturday, December 11

7:30 AM †Yolanda Disperati Family

6:30 PM Las Animas



From the Pastor's desk

Dear Parishioners,
We are celebrating the Second Sunday of Advent and we are preparing ourselves for several religious and civil events of a year ending and of a new one. In the reading of today's gospel we find John the Baptist, the transition prophet of the Old and New Testament preparing the people of his time for the coming of the Lord.

This coming Thursday, December the 8th is the Feast of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary and a "holy day of obligation". The same day we will start a "triduum" of preparation for the celebrations in honor of Our Lady of Guadalupe that will happen at the end of next week.

In the middle of the all these celebrations, the same day, Dec. 8th, I will be celebrating the 37th anniversary of my priestly ordination and invite all of you to thank the Lord for the privilege of being chosen and of serving his people for so many years. Please, refer to this bulletin for more details on our preparation for our feasts and for the sacrament of reconciliation.

Have blessed celebrations in honor of the Mother of our Lord!
Fr. Firmo Mantovani, cs, Pastor.

Queridos Parroquianos y Visitantes,
Estamos celebrando el Segundo Domingo de Adviento; durante estos días nos preparamos para diversas actividades religiosas y civiles propias de fin de año y comienzo de otro. En la lectura del Evangelio de hoy encontramos a Juan el Bautista, el profeta de transición entre el Antiguo y el Nuevo Testamento preparando al pueblo de su tiempo para la llegada del Señor.

Este jueves 8 de diciembre celebraremos la Fiesta de la Inmaculada Concepción de la Virgen María y es un día santo de guardar. El mismo día empezaremos el Triduo de preparación para las celebraciones en honor a la Virgen de Guadalupe que celebraremos el próximo fin de semana.

En medio de estas celebraciones importantes, el mismo día 8 yo estaré celebrando el 37º aniversario de mi ordenación sacerdotal; yo les invito a todos a agradecer al Señor por el privilegio de ser llamado a este servicio importante al pueblo de Dios. Les pido que vean en este boletín más información sobre las fiestas decembrinas y el sacramento de la reconciliación.

¡Qué viva la Virgen de Guadalupe!

P. Firmo Mantovani, cs, Párroco.



Lectors/Lectors/Lettori & Communion Ministers

Sunday/Domingo/Domenica, December 12, 2010

5:00 PM (C) Pat (1L) Rose (2L) Christian (M) Mike

8:30 AM (C) Josie (1L) Ann (2L) Julie (M) Carl

10:00 AM (C) JorgeMartinez (1L) Alicia Perez

(2L) Fernando Perez

(M) Gloria Flores (M) Lupe Sanchez

11:30 PM (C) Shennen (1L) Julie (2L) Marite (M) Don

1:00 PM (C) Maria Della Penna (1L) Maria Caruso

(2L) Marcellino Gemelli (M) Francesco D'Anna

6:00 PM (C) Vincent Rico (1L) Celia Cervantez

(2L) Raul Cervantez (M) Ana Maria Martinez

IMMACULATE CONCEPTION MASS

Weds. Dec. 8th; Holy of Day Obligation -
Feast of the Immaculate Conception of
Mary; Masses at 7:30am & 6:30pm
(Spanish.)

MISA DE LA INMACULADA

El miércoles 8, la misa de la Solemnidad de
la Inmaculada Virgen María es a las 6:30
p.m., con Rosario a las 6:00 p.m..

ADVENT RECONCILIATION SERVICE

We will have reconciliation service in
preparation for Christmas Wednesday, Dec.
15 at 7:00 P.M..

CONFESARSE ANTES DE NAVIDAD

El miércoles 15 de diciembre los invitamos
a participar del sacramento de la confesión
aquí en nuestra parroquia a las 7:00 p.m..



OFFERTORY ENVELOPES FOR 2010

The offertory envelopes for the year 2011
are in back of the church. If you would like
to become a member of our church and
would like a box of Sunday envelopes for
2011, please contact a volunteer at the
entrance of the church.

SOBRES DE COLECTA 2011

Los sobres de sus ofrendas dominicales
están disponibles en la entrada de la Iglesia.
Si desea registrarse en la Iglesia o tener una
caja de sobres dominicales por favor
contacte un voluntario a la entrada del
templo o llame a nuestra oficina parroquial.

GRUPO JUVENIL HOLY CROSS

A todos los jóvenes interesados y con ganas
de aprender y conocer su fe, en enero del
2011 iniciaremos el Grupo Juvenil
Parroquial, poco a poco te daremos más
información... ¡Espéranos pronto!!



PREPARE THE WAY OF THE LORD!

¡PREPAREN EL CAMINO DEL SEÑOR!

PREPARATE LA VIA DEL SIGNORE!

READINGS FOR THE WEEK

*Lecturas de la Semana † Letture della
Settimana*

Monday/Lunes: Is 35:1-10; Lk 5:17-26

Tuesday/Martes: Is 40:1-11; Mt 18:12-14

Wednesday/Miérc.: Zec 2:14-17 or Rv 11:19a;
12:1-6a, 10ab; Lk 1:26-38

Thursday/Jueves: Is 41:13-20; Mt 11:11-15

Friday/Vier.: Is 48:17-19; Mt 11:16-19

Saturday/Sábado: Sir 48:1-4, 9-11; Mt 17:9a,
10-13

Sunday/Domingo: Is 35:1-6a, 10; Ps 146;
James 5:7-10; Mt 11:2-11

**PRAY FOR THE SICK
OREN POR LOS ENFERMOS**

Carmie Ales, Kathy Bua Almer, Natalina
Andreini, Lilian Albanoski, Alice, Alejandro &
Becky Avelar, Lucy Avila, Marlene Aza, Peggy
Beltramo, Frank Bua, Edith A. Calderon, Petra
Castillo, Rachel, Frank & Rachelangela
Cayuela, Margaret Cervantes, Jae Jeon Choi,
Yvonne Ciraulo, Lester Colma, Norma Cruz,
Alberto & Socorro Del Alto, Scarlet Rose Bell,
Bryson Corini, Alice Garcia, David Garcia,
Francin Gtez, Angela & Gary Jones, Maria
Knight, Yvonne Kuzinich, Lisa Lazroich, Jeff,
Joseph and Jerome Magsuci, Daniel Montez,
Cheri Bua Margo, Josephine Martino, Ed
Narciso, Jeffrey, Violeta, Jorge Ochoa, Emelia
Pieracci, Blas Ramos, Ninfa Rguez, Benedetto
Rossallo, Anthony Seguritan, Clifford Sciba,
Lucy Siste, Pearl Sunseri, Alicia G. Torres,
Amelia Toscano, Pordina Toschi, Ed Vargas,
Frances Wells, Edith William, Leslie Wren,
Aatha Youn

**SECOND COLLECTION
RETIREMENT FUND FOR
RELIGIOUS**



Next weekend, the collection for the
Retirement Fund for Religious will take
place. There are nearly 35,000 women and
men religious past age 70 living in the
United States. This Fund benefits those
women and men who, as vowed members
of Catholic religious communities, have
dedicated their lives to prayer and ministry.
Fewer than seven percent of religious
communities reporting to the National
Religious Retirement Office are adequately
funded for retirement. Extra envelopes will
be in church. *Please be generous!*

SEGUNDA COLECTA

La próxima semana tendremos la colecta
para el Fondo para la Jubilación de
Religiosos. Hay casi de 35 mil mujeres y
hombres religiosos arriba de 70 años
viviendo en los E.U. Este fondo beneficia
aquellos hombres y aquellas mujeres que
como miembros con votos religiosos
pertenecientes a comunidades religiosas han
dedicado su vida a la oración y al
ministerio. Poco menos del 7% de las
comunidades religiosas reportan a la
Oficina Nacional para la Jubilación de los
Religiosos reciben fondos suficientes para
el retiro. Habrá sobres extras en la Iglesia.
¡Sé generoso!



Con profundo dolore informiamo la
comunita' parrocchiale che la cara
amica Valeria Romanini ci ha lasciato
dopo alcuni giorni di improvvisa
malattia. Una funzione religiosa si terra'
presso la nostra chiesa Mercoledì 8
Dicembre alle ore 10.00 a.m.; fara'
seguito la sepoltura al cimitero Oak Hill,
300 Curtner Avenue, San Jose. Siete
tutti invitati a partecipare alla funzione
religiosa per poi accompagnare Valeria
alla sua ultima dimora. La famiglia,
segundo il desiderio di Valeria,
consiglia di non inviare fiori ma
eventualmente fare offerte alle seguenti
opere benefiche:

-The National Children's Cancer
Society - One South Memorial Drive,
Suite 800 St. Luis, MO 63102

-Easter Seals, PO Box 611840 San
Jose, CA 95161-1840

Talent
T • E • A • M

**TIENES
TALENTO**

Stewardship is...

Sharing Talent, Stewardship involves sharing talent.
Recognizing that God has given each individual unique
skills and talents so that together we can do the work of
Our Lord, we strive to share our own talents and to
encourage and welcome others to also use their talents to
carry out the mission and ministry of the Church.

Corresponsabilidad es...

Compartir talento. La corresponsabilidad implica el
compartir el talento. Reconocer que Dios ha dado a cada
uno habilidades y talentos únicos para que juntos
podamos hacer el trabajo de Dios, nos esforzamos para
compartir nuestros propios talentos y animar y acoger a
otros para que usen sus talentos para cumplir la misión y
el ministerio de la Iglesia.

OFFERING-COLECTA

It is our hope that with our Parishioner's continued support
we reach the average Sunday goal of \$4,700.00

1st Sunday of Advent: \$3,704.50

We thank everyone for your generosity, now and
throughout the year. God bless you! ¡Gracias por su
generosidad ahora y durante todo el año! Que Dios los
bendiga.